

ACCIÓN URGENTE

PREOCUPACIÓN POR LA SALUD DE HOMBRES RECLUIDOS DE FORMA ARBITRARIA
Tres hombres, recluidos de forma arbitraria en la jefatura del Servicio de Seguridad Nacional en Juba, perdieron la vida en febrero y marzo a causa de las deficientes condiciones penitenciarias y la falta de tratamiento médico adecuado. Se teme por la salud de al menos otros 23 hombres recluidos arbitrariamente en el centro de detención del Servicio de Seguridad Nacional.

Alison Mogga Tadeo fue detenido por el Servicio de Seguridad Nacional en Kajokeji el 25 de julio de 2014. Falleció el 23 de febrero durante su reclusión. **Andria Baambe** fue detenido por el Servicio de Seguridad Nacional en Tombura y murió el 2 de marzo. **Richard Otti** fue detenido en Magwi en 2014 y falleció en la prisión del Servicio de Seguridad Nacional el 10 de marzo. Jamás fueron acusados de ningún delito. Amnistía Internacional cree que las precarias condiciones de reclusión en la cárcel del Servicio de Seguridad Nacional, incluida la falta de cuidados médicos dispensados oportuna y adecuadamente, contribuyeron a estas muertes.

La organización teme por la salud física y mental de los **al menos 23 hombres que siguen detenidos**, la mayoría de los cuales han sido acusados de comunicarse con el Movimiento de Liberación Popular de Sudán en la Oposición (SSPLM/A-IO) o de apoyarlo, pero aún no han sido acusados de ningún delito. Se les ha negado el derecho a comparecer sin demora ante un juez y a impugnar la legalidad de su detención. Algunos de los detenidos permanecen recluidos en régimen de incomunicación, sin acceso a su familia o a asistencia letrada. Amnistía Internacional ha recibido informes que indican que algunos de ellos no pueden caminar o están vomitando y defecando sangre. **James Gatdet**, que fue devuelto desde Kenia el 3 de noviembre de 2016. Lleva cerca de siete meses recluido en régimen de aislamiento, sin acceso a la luz del sol ni posibilidad de ejercicio físico, y con una interacción con las personas extremadamente limitada. Cinco detenidos fueron liberados sin cargos: uno en enero, dos en marzo, uno en abril y uno en mayo.

Escriban inmediatamente en inglés, en árabe o en su propio idioma:
- pidiendo a las autoridades de Sudán del Sur que, si existen indicios verosímiles de un delito reconocido contra los hombres recluidos en el Servicio de Seguridad Nacional, los acusen formalmente sin demora y los lleven ante un tribunal o, de lo contrario, queden en libertad inmediatamente;
- instándolas a garantizar que los detenidos no son sometidos a tortura ni a otros malos tratos durante su detención;
- instándolas a proporcionar a los detenidos acceso a atención médica adecuada, a abogados de su elección y a visitas de sus familiares;
- pidiéndoles que abran investigaciones rápidas, eficaces e imparciales sobre las prácticas de detención del Servicio de Seguridad Nacional, como las desapariciones forzadas, las muertes bajo custodia, la tortura y otros malos tratos, que hagan públicos los resultados y que exijan responsabilidades a los autores en juicios justos sin que pueda imponerse la pena de muerte.
- Exhortándolas a que proporcionen sin demora a las personas que han quedado en libertad sin cargos una reparación adecuada, que incluya rehabilitación médica y psicológica.

ENVÍEN LLAMAMIENTOS ANTES DEL 5 DE JULIO DE 2017 A:

Presidente de la República de Sudán del Sur
President of the Republic of South Sudan
Salva Kiir Mayardit
@RepSouthSudan
Tratamiento: **Excelencia / Your Excellency**

Ministerio de Seguridad Nacional del Sur
Ministerio de la Presidencia
Minister for National Security in the office of the President
Obuto Mamur Mete
Tratamiento: **Excelencia / Your Excellency**

Y copias a:
Ministerio de Justicia
Minister of Justice
Paulino Wanawilla Unango
Tratamiento: **Excelencia / Your Excellency**

Envíen los llamamientos a la atención de la representación diplomática acreditada en su país, cuya dirección se indica a continuación. Si no hay oficina diplomática de Sudán del Sur en su país, envíen la carta a la misión permanente de la República de Sudán del Sur ante la ONU (Permanent Mission of the Republic of South Sudan to the United Nations, 336 East 45th Street, 5th Floor, New York, NY 10017, Estados Unidos). Inserten a continuación las direcciones de las sedes diplomáticas locales:

Nombre, Dirección 1, Dirección 2, Dirección 3, Fax, Número de fax, Correo-e, Dirección de correo-e, Tratamiento, Tratamiento.
Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada. Ésta es la quinta actualización de AU 87/16. Más información: <https://www.amnesty.org/es/documents/afr65/5293/2016/es/>

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Font: 48 pt, Complex Script Font: 48 pt, Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Field Code Changed

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)



ACCIÓN URGENTE

PREOCUPACIÓN POR LA SALUD DE ACTIVISTAS RECLUIDOS DE FORMA ARBITRARIA

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Desde el comienzo del actual conflicto armado interno en Sudán del Sur en diciembre de 2013 se ha producido un aumento de detenciones arbitrarias, reclusiones prolongadas y desapariciones forzadas de supuestos opositores al gobierno llevadas a cabo por el Servicio de Seguridad Nacional de Sudán del Sur y la Dirección de Inteligencia Militar de las fuerzas armadas nacionales. Amnistía Internacional ha documentado numerosas detenciones arbitrarias por parte del Servicio de Seguridad Nacional en varios centros en los que, a menudo, se somete a las personas detenidas a torturas y otros malos tratos. Para Amnistía Internacional es motivo de preocupación que, además de estos 23 hombres, haya muchos otros en detención arbitraria no sólo en la jefatura del Servicio de Seguridad Nacional en Juba, sino también en otras sedes de este servicio o en lugares de detención de carácter militar en otros lugares del país, y que estén sometidos a condiciones de reclusión deficientes.

La Ley del Servicio de Seguridad Nacional de 2014 otorgó al NSS amplios poderes para detener y recluir, sin garantizar una supervisión judicial adecuada ni establecer salvaguardias contra el abuso de estos poderes. La ley no especifica que sólo se pueda recluir a las personas detenidas en lugares de detención oficiales, ni garantiza derechos procesales básicos, como el derecho a asistencia letrada o a ser juzgadas en un plazo razonable. En la práctica, la ley da carta blanca al Servicio de Seguridad Nacional para que mantenga y amplíe, con total impunidad, su ya antiguo patrón de detenciones arbitrarias.

En la prisión de la jefatura del Servicio de Seguridad Nacional en el barrio de Jebel, los detenidos reciben una dieta monótona a base de habas y *posho*. La mayoría de los detenidos duermen en el suelo. A algunos los han golpeado, especialmente durante los interrogatorios o como forma de castigo. A los detenidos sólo se les está permitido salir al aire libre una vez a la semana, durante aproximadamente una hora. Debido a las condiciones precarias y el acceso inadecuado a atención médica, la salud de varios detenidos ha empeorado gravemente. Según informes, algunos no pueden caminar y han tenido síntomas tales como sangre en la orina y en las heces y vómitos. Algunos detenidos tenían ya previamente alguna patología, como presión arterial alta, que ha empeorado durante su detención. En julio de 2016 murió un detenido. Según informes, la causa de la muerte fue una infección por tenias que no se trató.

Nombres: Angelo Banaveso, Ayume Dada, Chandiga Felix, Daniel Bakumba, Davide Peter, Emilio Paul, George Livio Bahara, James Gatdet, John Mbolliako, Justin Wanis, Justine Wanawila, Lado James, Lokolong Joseph, Martin Augustino, Michael Sokiri, Mike Tyson, Ochaya Godfrey Saverio, Ocitti Richard Okumu, Otihi Lawrence, Sokiri Felix Wani, Tartisio Oshini, Timothy Nvewe Mori, William Endley
Sexo: Hombres

Más información sobre AU: 87/16 Índice: AFR 65/6283/2017 Fecha de emisión: 24 de mayo de 2017

~~URGENT ACTION~~

~~HEALTH CONCERNS FOR DETAINEES ARBITRARILY HELD~~

Formatted: Spanish (Spain, Traditional Sort)

Three men arbitrarily detained at a prison at the National Security Service (NSS) headquarters in Juba died in February and March as a result of poor prison conditions and lack of appropriate medical treatment. There is concern for the health of at least 23 other men arbitrarily detained at the NSS prison.

Alison Mogga Tadeo was arrested by the NSS in Kajokeji on 25 July 2014. He died while at the NSS prison on 23 February. **Andria Baambe** was arrested by NSS in 2014 in Tombura and died on 2 March. **Richard Otti** was arrested in Magwi in 2014 and died at the NSS prison on 10 March. None were ever charged with any offence. Amnesty International believes that poor conditions at the NSS prison, including a lack of timely or adequate medical care, contributed to their deaths.

Amnesty International is concerned about the physical and mental health of **at least 23 remaining detainees**, most of whom are accused of communicating with or supporting the SPLM/A-IO, but have not been charged with any offence. They have been denied the right to be brought promptly before a judge and the right to challenge the lawfulness of their detention. Some of these detainees are being held incommunicado, without access to family members or a lawyer. Amnesty International has received reports that some of the detainees are unable to walk or are vomiting and defecating blood. **James Gaddet**, who was unlawfully refouled from Kenya on 3 November 2016, has now spent close to seven months in solitary confinement, with no access to sunlight or physical activity, and extremely limited human interaction. Five detainees were released without charge—one in January, two in March, one in April, and one in May.

Please write immediately in English, Arabic or your own language:

- Insisting that the South Sudanese authorities, if credible evidence of a recognised offence exists, charge the NSS detainees promptly and present them in court or release them immediately;
- Urging them to ensure that detainees are not subjected to torture and other ill-treatment while in detention;
- Urging them to grant the detainees access to adequate medical care, access to lawyers of their own choosing, and also allow visits from their families;
- Calling on them to initiate prompt, effective and impartial investigations into NSS detention practices, including enforced disappearances, deaths in custody, torture and other ill-treatment, to publicly disclose the findings, and to hold perpetrators accountable in fair trials without recourse to the death penalty;
- Calling on them to provide prompt and adequate reparation to individuals released without charge, including medical and psychological rehabilitation.

PLEASE SEND APPEALS BEFORE 5 JULY 2017 TO:

President of the Republic of South Sudan

Salva Kiir Mayardit
@RepSouthSudan

Salutation: Your Excellency

Minister for National Security in the office of the President

Obuto Mamur Mete
Salutation: Your Excellency

And copies to:

Minister of Justice
Paulino Wanawilla Unango
Salutation: Your Excellency

Please send your appeals in the care of diplomatic representatives accredited to your country, listed below. If there is no South Sudanese embassy in your country, please mail the letter to the Permanent Mission of the Republic of South Sudan to the United Nations, 336 East 45th Street, 5th Floor, New York, NY 10017, USA. Please insert local diplomatic addresses below:

Name Address 1 Address 2 Address 3 Fax Fax number Email Email address Salutation Salutation —

Please check with your section office if sending appeals after the above date. This is the fifth update of UA 87/16. Further information: <https://www.amnesty.org/en/documents/afr65/5293/2016/en/>

URGENT ACTION

HEALTH CONCERNS FOR DETAINEES ARBITRARILY HELD

ADDITIONAL INFORMATION

Since the beginning of South Sudan's ongoing non-international armed conflict in December 2013, there has been an increase in arbitrary arrests, prolonged detentions, and enforced disappearances of perceived government opponents conducted by South Sudan's National Security Service (NSS) and the national army's Military Intelligence directorate. Amnesty International has documented numerous arbitrary detentions by the NSS in multiple facilities where detainees are often subjected to torture or other ill-treatment. Amnesty International is concerned that in addition to these 23 men, there are many others arbitrarily detained not only at the NSS headquarters in Juba but also in other NSS or military places of detention across the country and subjected to poor conditions of detention.

The NSS Act of 2014 granted the NSS sweeping powers to arrest and detain, without ensuring adequate judicial oversight or safeguards against abuse of these powers. The Act does not specify that detainees may only be held in official places of detention or guarantee basic due process rights, such as the right to counsel or to be tried within a reasonable period of time. The law effectively gives a *carte blanche* to the NSS to continue and extend its longstanding pattern of arbitrary detention, with total impunity.

In the NSS prison at the headquarters in the Jebel neighbourhood, detainees are fed a monotonous diet of beans and *posho*. Most detainees sleep on the floor. Some have been beaten, especially during interrogation or as a form of punishment. Detainees are only allowed outdoors once a week, for approximately one hour. Due to the poor conditions as well as inadequate access to medical care, the health of several detainees has seriously deteriorated. Some are reportedly unable to walk and have experienced symptoms including blood in their urine, stool and vomit. Some detainees have pre-existing medical conditions, such as high blood pressure, that have deteriorated during their detention. In July 2016, one detainee died, reportedly following a tapeworm infection that went untreated.

Name: Angelo Banavoso, Ayume Dada, Chandiga Felix, Daniel Bakumba, Davide Peter, Emilio Paul, George Livio Bahara, James Gatdet, John Mboliako, Justin Wanis, Justine Wanawila, Lado James, Lokolong Joseph, Martin Augustino, Michael Sokiri, Mike Tyson, Ochaya Godfrey Saverio, Ocitti Richard Okumu, Otihi Lawrence, Sokiri Felix Wani, Tartisio Oshini, Timothy Nyewe Mori, William Endley
Gender: m/f: m

Further information on UA: 87/16 Index: AFR-65/6283/2017 Issue Date: 24 May 2017